

**Zeitschrift:** Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)

**Herausgeber:** Romania (Societat de Students Romontschs)

**Band:** 75 (1990)

**Heft:** 2

**Artikel:** Ils nomads e la populaziun stabla : remarcas davart in veglia historia

**Autor:** Huonker, Thomas / Cathomen-Monn, Ursulina

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-881584>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# I N O M A D S L A P O P U L A Z I U N S T A B L A

Remarcas davart ina veglia historia

---

THOMAS HUONKER

---

Translatau dil tudestg da Ursulina Cathomen-Monn

En mintga persuna domiciliada exista in'encarschadetgna exprimida pil liber vagabundar dils emprems carstgauns. Nus viandein bugen, nus mein bugen sin viadi, a catscha ed ad encuir bulius.

Cun la tecnologia atomara havein nus domiciliai moderns dallas tiaras beinstontas mess nusezs en in dilemma da comfort glischont e tema existenziala totala. Plinavon ha quella tecnologia puspei mussau a nus da patertgar en liungas periodas.

---

Perspectivas da temps

24000 onns, l'aschinumnada veta mesuna, vegn ei a cuzzar entochen ch'ils rumians atomars da plutonium radieschan silmeins mo aunc miez aschi mortalmein. Denton aunc lu tonschan dus milliardavels grams dils quintals da quella materia toxica producida dall'economia atomara per mazzar in carstgaun che vegn en con-

tact cun ella; era en 48000 onns drov'ei mo quater milliardavels grams plutonium per unfrenda. Igl ei era pusseivel da calcular — sco exercezi, per cuorturiala ni era fetg seriusamein — en contas milliardas onns ch'in sulet gram plutonium ha aunc in effect mortal:

Suenter 96000 onns munta la quantidad mortala a 8 milliardavels gram; Suenter 384000 onns a 32 milliardavels gram; Suenter 768000 onns a 64 milliardavels gram; Suenter in milliun e 536000 onns a 128 milliardavels gram. Ed aschia vinavon. Tgei daventa dallas Alps svizras en in mil-liun onns?

Duess ins dumandar in planisader dil ter-ritori, in geolog dalla NAGRA ni ina divi-nadra per plaid e fatg? Ni eis ei forsa me-glier d'insumma buca patertgar vid las mi-dadas ecologicas che smanatschan gia oz la regiun alpina, ni en 25 ni 50 onns?

La natira, ella quala nus vivin e dalla quala nus essan sezs ina part, viva e sesvilup-pe-scha tuttavia en da quellas dimensiuns da temps. Avon 100 milliuns onns era l'autla perioda dils saurs. Avon in milliun onns han creatiras erectas da duas combas e senza plemas entschiet a girar il mund. El-las han duvrau biebein novtschientschun-contamelli onns per percuorer tut las re-giuns mundialas pli u meins habitablas. Presapauc avon 40000 onns han ils em-prems carstgauns contonschiu l'America e l'Australia. Dapi circa 10000 onns ein las empremas gruppas da carstgauns sedo-miciliadas ed han eregiu ils emprems mirs. Avon vivevan els ina veta da nomads, recaltgavan ils fretgs dalla tiara e mavan alla

catscha. Ils descendents dils emprems purs en China, India, Egipta, Mesopotamia (igl Irac hodiern) ed ell'Europa ein prest daventai ils sclavs dils emprems retgs. Els stuevan buca mo producir ils fretgs dalla tiara e muaglia per satisfar al luxus da lur signurs, mobein era construir per quels fortezias, palasts e monuments.

## La fin dil temps paleolitic e sias consequenzas

La midada tecnologica al domicil stabel alla fin dil temps paleolitic numnan ils historiografs la revoluziun neolitica. Las empremas devastaziuns digl ambient pli grondas caschunadas dil carstgaun sez ein succedidas ella domena dallas empremas culturas domiciliadas: erosiu, steppa e devastaziun da gronds intsches tras runcar igl uaul, surpascular las pastiras e salar la tiara cun schuar ella cun aua levamein salada.

Els davos pèr melli onns suondan allura las invenziuns dils metals e dalla puorla da sittar.

Dapi 300 onns sespleiga quei ch'ils historiografs numnan la revoluziun industriala. Cun barschar ina gronda part dallas materias da brisch fossilas regenerablas, cun la tecnologia atomara e recentamein la tecnologia da gens mein nus en rescas che san destruir cumpletamein igl equiliber natural digl entir planet tiara el decours da paucs tschentaners, d'entgins decennis ni era mo enteifer in pèr uras.

Ord ils centers stabels enguords e de-

structivs ein la finala naschi sistems da domini mundials, sco igl imperi roman, igl imperi mundial spagnol, igl «empire» angles etc.). Dasperas hai denton adina era dau gruppas da carstgauns ch'ein setenidas vid lur tradiziuns nomadas e che cumbattevan ils centers dominants ni mavan ord via ad els.

## Winnetou e Carmen — ils culpeivels sie-mian da lur unfrendas

Dus continents — l'Australia e l'America dil nord — ein stai habitai duront millenis surtut da pievels nomads, entochen che las pusonzas colonialas dall'Europa han extirpau ils habitonts primars ni stuschau els a cantun e domiciliau els en miserabels territoris numnai reservats.

Suenter ch'ella haveva extirpau e supprimiu ils pievels indians, ei l'America dil nord passada ad in sistem social da sfarlonza ed engurdientscha destructiva, il qual periclitescia pli fetg l'existenza futura digl ambient che tut las civilisaziuns d'entochen dacheu.

Sper l'America dil nord e l'Australia dat ei era ell'Africa ed ell'Asia gronds spazis vitals che vegnevan habitai entochen el temps modern oravontut da nomads. Admirablas ein las tradiziuns nomadas dall'equalitat e l'indipendenza, lur veta en harmonia culs ciclus naturals, ils mitos naturals e la medischina naturala, lur perseveronza corporala, la moda e maniera co els tractan lur animals, las schlattas loschas e cunscientas da sesezzas, ilsaults

ritmics e la forza creativa da formar ord materials naturals ovras artisticas. Era aunc en fatscha allas strategias da destruziun radicalas, ch'han custau la veta a biars nomads, han els adina puspei leventau ella populaziun stabla l'encarschadetgna per in'autra moda da viver, pli genuina, pli maneivla alla natira e meins hierarchica. Tals desideris hai adina dau ella populaziun stabla. Ed els ein era oz tuttavia buca meins exprimi. Tgi che habitescha en blocs cun refugis da protecziun civila sotterranea, lavura en cuntradas artificialas da biros climatisai, en «stallas» computerisadas ni vid maschinas dalla producziun automatisada, quel ei curdaus ella falla dalla veta moderna e civilisada dils domiciliai. El cumpensescha sias encarschadetgnas cun dapli mobilitad, cul siemi da far carriera, s'identifichescha cun herox da westerns, d'astronauts, campiuns dil sport, stars da film e da pop ni cun gronds malfatschents e guerriers sco Rambo, posseda ina dimora da vacanzas idillica ella natira, enquera il salit en religiuns esotericas, fa cuors da saltar flamenco e va en saunas indianas, pren uras da cavalcar sin cavagls quietai cun valium, laguota drogas ni pren otras mesiras da cumpensaziun.

### Las forzas da resistenza

L'attracziun dallas metropolis cun lur comfort, che sebasa sin il sfarlatar e destruir la natira, pericletescha l'existenza da tuttas fuormas da culturas naturalas e tra-

diziunalas aunc existentas, ch'ein gie buca tuttas nomadas.

Ils nomads ein en general pli resistenti en- counter la decadenza dalla cultura ch'ils pievels domiciliai en zonas periferas. Mo era leu anfl'ins exempels surprendents d'inerzia conservativa, per exemplu en regiuns muntagnardas isoladas dil Himalaya ni dallas Alps. La resistenza conservativa da culturas domiciliadas, sco per se meglia dils Tibetans, sebasa sin lur situaziun isolada protegida dad aultas munto- gnas, ed ella sa buca exister senza ils ritus e las doctrinas da domini ch'ina casta da muntgs enserrai en claustras han mante- niu senza midadas dapi tschentaners. Da l'autra vart ei gest la natira aviarta e flexi- bla dils nomads ina protecziun impurton- ta encunter la decadenza e la dissoluziun da lur culturas. Senza tradir lur identidad surprenden las culturas nomadas survi- ventas cun gronda habilidad las novas tec- nicas e s'adatteschon a las situaziuns cli- maticas, religiusas, linguisticas, musicalas ed ad outras atgnadads dalla regiun, ella quala elllas vivan il mument. Ei dat denton era culturas nomadas, sco per exemplu els uauls da plievgia digl Amazonas ni sin l'insla Borneo, nua che l'invasiun da novas tecnicas destruescha il spazi vital ed extir- pescha las culturas nomadas.

### Ils Jenischs en Svizra

Ella tiara alpina dalla Svizra ha ina popula- ziun nomada saviu mantener sur tschen- taners plazs da passadi, loghens e puncts



Il mulet



Il canistrer



Il orgalist



Il cuntschafiniastras

fixs culturals ed economics ch'han tun-schiu per lur veta nomada e per salvar sco pievel in'identitat originala ed autonoma. Nus discurrin dils Jenischs svizzers. Jenischs dat ei era en l'Austria, ell'Italia, en Tiara Tudestga, ella Hollandia ed en Frontscha. Ella Svizra centrala numn'ins els «Fecker», el Grischun tudestg «Sangler» ni «Kessler» (cuntschacazzettas) tenor lur activitads da gudogn principalas, savens era ils Mosers ni Wasers tenor duas da lur schlatteinas fetg derasadas. Ella regiun romontscha vegnan els numnai ils parlers.

Ils Jenischs svizzers considereschan sesezs sco commembers dalla gronda cuminanza dil pievel dils Roma che discuoran romanes ed ein emigrai avon liung temps dall'India; lur organisaziun da tetg svizra, la «Radgenossenschaft der Landstrasse», ei commembra dall'uniun dils Romani. Il jenisch ei denton in lungatg dil tuttafatg different dil romanes ch'e stregamein parentaus cul sanskrit dall'India. Il scazi da plaids fundamental dil jenisch cumpeglia bein era ina retscha da plaids che derivan dil romanes; biars plaids jenischs ein denton suprendi bunamein senza midadas dil hebraic, auters derivan dil frazos. In tschap da quei scazi da plaids mischedau ei identics cul vocabulari da tschap dil «Rotwelsch» da tschentaners vargai. Quei documentescha la cumparegliazion dallas gliestas da plaids che perscrutaders buca jenischs han adina puspei fatg per re-tscherbar las fontaunas da quei lungatg che vegn instruius en gnanc ina scola dil mund.

Il jenisch vegn discurrius en Svizra da ro-dund 5000 descendants dil pievel vagant che nomadiseschan en rulottas, mo era da biars dils rodund 30000 Jenischs domiciliai, denton mo denter els. Per in jester eis ei fetg grev da capir quei lungatg, buca ton pervia dil scazi da plaids original, mobein plitost pervia dalla gronda libertad da fantasia, humor e gestica che quei lungatg lai al plidader.

Il fatg ch'in pievel sa survivor senza in territori fix, senza agens vitgs e scolas, senza in'atgna regenza ni in agen stadi, ei d'attribuir oravontut al caracter da quei pievel che posseda ina schientscha exprimida da l'atgna identitat e setegn stinadamein vid musters culturals e famigliars tipics da questa identitat. La persistenza, cun la quala ils Jenischs svizzers han mantenui lur identitat, san ins mesirar vid l'intensitad da lur persecuziun.

## Duas fasas da persecuziun

---

Ins sa divider la persecuziun dils vagants en Svizra en duas fasas. Duront il temps niev, pia dalla fin dil temps medieval entochen che la veglia confederaziun ei ida a fin cun igl ingress dils Franzos anno 1798, havevan las autoritads federalas ina finamira, numnadamein da ragischar ora dil tuttafatg ils vagants, seigi quei tras liquidar els fisicamein, scatschar els sistematicamein digl entir territori dils vegls loghens, ni intimidar els als cunfins. Quellas mesiras han caschunau tschiens e mellis unfrendas: morts, tgerlentai, nudai, mutilai,

scatschai, bandischai, deportai, vendi sin galeras ed en survetschs d'uiara. Mo tut quellas fuomas inhumanas dalla legalitat da gliez temps han mai contonschiu lur finamira; en Svizra hai adina dau vagants. El 19 e 20avel tschentaner retractav'ei al-lura da principi buca pli da scatschar ils vagants, mobein d'integrar e naturalisar els e da far els uniforms als ulteriurs subdits e pagataglias. La renconuslientscha dils vagants svizzers sco burgheis cun ils medems dretgs ed ils medems duers ei franc in svilup visavi al stadi anteriur da prosrets senza dretgs. Mo leu nua che quels dretgs da burgheis eran colligai cun sforzs e nua ch'els survevan per extirpar tuts elements jasters en num dall'egalitat e dall'uniformadad, era igl argument dil progress ina viarcla per zuppar l'intoleranza e l'idea tschocca dad uorden.

L'emprema fasa dalla persecuziun dils vagants ella historia pli recenta dalla Svizra selai documentar ord las deliberaziuns dalla dieta. En quellas vegneva adina pu-spei concludiu ch'ils uffizials sin tut ils sca-lems seigien obligai d'eliminar ed extirpar cumpleinamein ils zagrenders, pagauns e vagants. Da temps en temps proclamava la dieta era il lintschadi, p. ex. igl onn 1580, ed empermetteva la libertad da castitg als assassins da vagants.

### Naturalisaziun sfurzada

---

El 19avel tschentaner vegnevan ils vagants quintai tier las personas senza patria. Quella noziun cumpigliava tut quels

che havevan negin dretg da burgheis ren-conuschiu. Las uiaras da Napoleon e l'entschatta dils moviments dalla migraziun, caschunai dall'industrialisaziun, dil commerci mundial pli intensiv e digl augment rapid dalla populaziun, havevan giu per consequenza ch'in diember carschent da habitants en Svizra ed ellas tiaras vischinas eran vegni scarpai ord lur ambient tradiziunal. E per ils medems motivs defendevan ils vitgs ed ils marcaus provinzials, ch'eran medemamein vegni tschaffai da quei turnighel, cun tutta vehemenza lur fuomas legalas tradiziunalas encunter il diember carschent d'immigrants. A medem temps sesviluppavan ils centers bi-rocratics dils novs stadis naziunals ed em-pruavan da stabilir registraturas e control-las adina pli exactas.

Per quellas raschuns san ins capir las dis-petas da gliez temps en connex culs dretgs da burgheis. Esser senza dretg da burgheis muntava illegalitat per ils ins e privilegis per ils auters. Ina persuna senza dretg da burgheis saveva buca maridar, astgava surprender negin uffeci, haveva negin dretg alla pastira communalia ni ad otras valurs da facultad dallas corporaziuns e vischnauncas. Sch'enzatgi marida-va ordeifer, mava en survetschs d'uiara ja-sters, sch'in affon da purs senza dretgs da ierta encureva lavur ordeifer il vitg natal, perdeva quella persuna ses dretgs da burgheis e daventava ina persuna senza patria. Secumprar en in niev dretg da burgheis era strusch pusseivel e quasi buca da pagar. Persunas senza dretg da bur-gheis astgavan buca vegnir enzinnadas

Tafel III



**Marianne Scherr**, 40 Jahre alt.  
50 Jahre alte Leinwandmutter des Joseph Ostertag  
Frau aus dem Lande.

**Johann Ostertag**, Sohn Cajetans,  
35 Jahre alt, Bruder der Marianne Scherr.

**Crescentia Scherr**,  
28 Jahre alt, Bedienterin des Joseph Ostertag  
Frau aus dem Lande.



**Paul Leibundgut**, voll „Springenfeld“  
49 Jahr alt.

**Catharina Ostertag**, Tochter Cajetans,  
37 Jahr alt.

**Clemens Ostertag**, Sohn Cajetans,  
16 Jahr alt.

Tafel XXXIII



**Sebastian Müller**, Obermünzmeister, von 1821 bis 1832 alt.

**Josephine König**, von Hoffmannsche Schule Kreis  
des Sebastian Müller, 46 J. alt.

**Sebastian Müller**, ... die Schauspielerin  
Sebastian Müller, der Junge ist 18. 11. alt.



**Anna Maria Ziegler**, 30 Jahre, Lüttich-Großherzogin  
24. 1. 1853.



**Josephine Johann Fündimann**, Kesseler, 45. 11. 1. 1853.



**Barbara Wagner**, Tochter des Bernhard Wagner, Lüttich-Großherzogin  
24. Februar 1853. Alter Anna Maria Wagner ist 11 J.

Las empremas fischas: Ils 1853 vegnan ils Jenischs fotografai, litografai e registrai.

ufficialmein; lur affons eran damai buca mo senza patria, mobein era illegitims gia da naschientscha enneu. El decuors dil 19avel tschentaner ei perquei il diember dallas persunas senza patria carschius considerablamein. En pli dallas classas e gruppas gia avon illegitimas — vagants, gedijs, jasters, rugadurs, glieud cun mistregns «malreclis» etc. — devi ussa novas massas da glieud senza patria.

La laver administrativa dil stadi, sco l'installaziun da scolas popularas, la registraziun dils pagataglias etc., era perquei fetg difficultusa. Ils reschims conservativs dils singuls loghens, ch'eran puspei s'establi en Svizra suenter 1815, vevan buca reussiu da stabilir en quei ambient da cuntuadas midadas economicas enzatgei sco ina «raison d'Etat». Els empruavan da sedeliberar dalla glieud senza patria cun deportar ella ni offrir transports gratuits per l'emigraziun ell'America. Pér ils industrials liberals, ils fundaturs dil stadi federal da 1848, han sligiau il problem da «regalar» al pievel ina formaziun, registraziun, disciplinaziun e repartiziun statala. Aschia han els segirau a lur fabricas il provediment nunlimitau da forzas da laver e superau ils mechanissem d'isolaziun dils vitgs e dils marcaus della provinzia.

La naturalisaziun sfurzada dalla davosa gruppa da populaziun buca registrada ei succedida cun realisar la lescha federala da 1850 davart la munconza dil dretg da burgheis. Ina procura federala fundada aposte per quei intent ha registrau, fotografaeu ed interrogau varga dieschmelli persunas buca domiciliadas. Tgi che save-

va buca presentar silmeins in document ni ina inscripziun ufficiala en in register da batten svizzer ni en in cudisch parochial, vegneva spedius sur ils cunfins; en quella maniera han ins savens scarpau dapart las famiglias. Quels ch'eran aunc restai anavos suenter quella procedura ein vegni reparti sin ils cantuns e leu puspei sin las vischnauncas, senza risguard als giavischs ni la derivonza dils pertuccai. Allas vischnauncas pli grondas eis ei reussiu, cun pagar ina summa da pauc, da renviar quels novs burgheis buca giavischai allas vischnauncas vischinas las pli pintgas e las pli paupras, el Grischun per exempl a Murissen, Vaz sura, Selma ni Landarenca. Talas vischnauncas eran buca hablas da porscher ina basa d'existenza als novs burgheis, il cuntrari, ellas han exclus els dal diever digl uaul, dallas pastiras communalas e dallas alps. Las persunas naturalisadas sfurzadamein en ina vischnaunca havevan pia l'alternativa u da daventlar fumegls e fumitgasas dad alp dils purs ils



Jenischs ella casa d'affons

pli paupers, ni da restar fideivels a lur veta nomada, la quala havess duiu vegnir eliminada entras la lescha da naturalisaziun. Ils novs indrez publics sco la scola popula-ra ni las casas da lavur per glieud senza oc-cupaziun stabla han denton engrevegiau da viver e luvrar alla moda usitada da vagant ed han dau caschun per la proxima fasa da persecuziun, numnadamein da prender naven ils affons dils vagants ed educar els a burgheis domiciliai.

### La separaziun dils affons

Las empremas ordinaziuns ufficialas da separar affons jenischs da lur geniturs per reeducar els a burgheis stabels ein gia vegnidas fatgas il 1826 ella Svizra centrala ed a Turitg. En ina vischnaunca grischuna ei l'emprema da quellas mesiras succedia sco suonda:

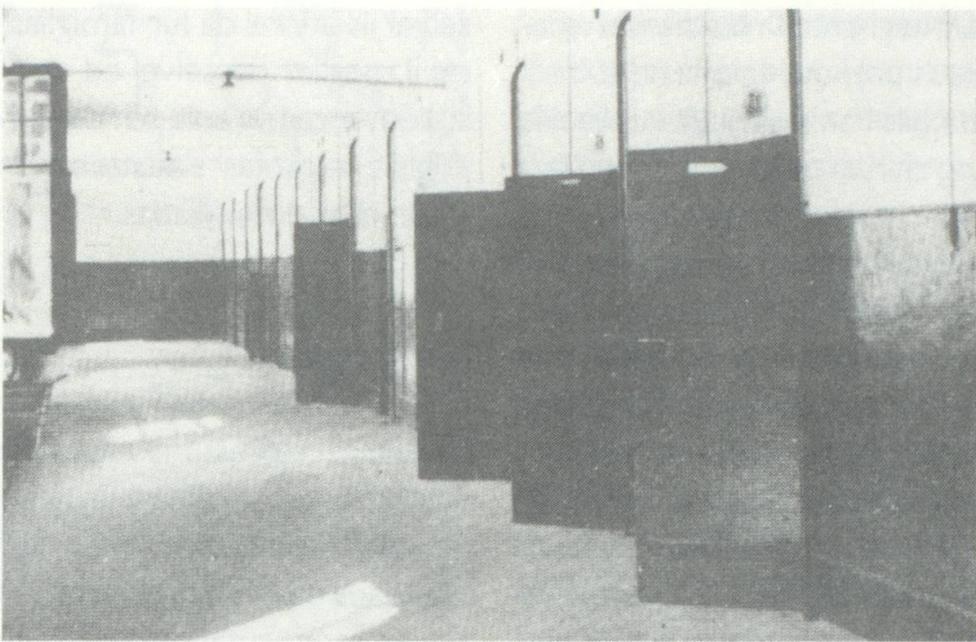
«Ils onns 1861-63 era en vischnaunca in prer-caputschin fetg energic. Quel ei sere-ferius ad emprovas da pli baul ed ha priu ina mesira radicala, cun consentiment dall'autoritatad locala. Bunameintut ils pau-pers affons, quels dils Zeros presents ed auters, ein vegni separai da lur geniturs e dai en tgira e per educar a prus burgheis. Pertuccond ils affons buca Zeros ha quella mesira giu in fetg bien success; els ein restai tier lur geniturs nutriders ed ein da-ventai prus purs e puras. Tut auter ils Zeros. U ch'els ein beinspert fugi da lur tgira sfurzada, ni ch'els ein vegni carmalai na-van da lur parents. Ils geniturs dils Zeros eran stermentus vilai da quella procedura

ed han reclamau tras in advocat «pervia da violaziun dil dretg natural e da famiglia». Fiat justitia, pereat mundus! In sulet da quels pupils ei restaus entochen alla fin dalla scola tier siu ugau, mo ei lu la finala tuttina buca daventaus enzatgei endretg. In auter ha survegniu ina tala tema da l'educaziun e la scolaziun ch'el ha priu la fuigia, ei sezuppaus els clavaus ils pli isolai ed era buca pli da rabbitschar en scola. La patangada da Hercules dil caputschiner sils giuvens tgaus ha secpescha buca sa-viu mazzar la hidra. Cun quei che la schlatta dils Zeros ei vegnida lavagada tras entrar ella veta da vagant, sa ella bein mo re-generar cun bandunar quella. Sulet il temps tutpuscent sa, midond las relaziuns e destruend la fuorma sociala, midar ils currigibels suenter ch'el ha destruiu ils in-currigibels.»

Igl autur da quella descripziun cinica dall'emprema separaziun dils affons va-gants en in vitg grischun ei il psichiatre Josef Jörger, caumiedi dalla clinica Casa d'uaul a Cuera. Igl artechel da Jörger davart «La famiglia Zero», cumparius il 1905 egl «Archiv f. Rassen- und Gesellschafts-biologie einschliesslich Rassen- und Ge-sellschaftshygiene» fuorma la basa teore-tica per in experiment socio-medicinal realisaus duront decennis vid tschiens da famiglias jenischas.

La psichiatria e sia perscrutaziun genetica

Jörger intercuera en sias lavurs schlattas jenischas sin basa dad actas da polizia e da



Corridor ella perschun da Bellechasse

casas da «correcziun» e medemamein cun retschercas a bucca davart «abnormitads» da tuttas sorts. El ha amplificau quei material en sia ovra principala: «Psychiatrische Familiengeschichten». Il cudisch ei cumparius igl onn 1919 a Berlin e vul cumprovar cun agid da tabellas e genealogias la dera-saziun particulara da «vagabundissem, criminalitat, immoralitat, fleivlezia e disturbi da spért, pauperissem» (p. I) enteifer ils Jenischs. Jörger considerava ina gronda part da quels vezis sco l'expressiun dalla ierta inferiura dallas famiglias jenischas ch'el veva intercurriu:

«En cass da tals donns da tschentaners ston ins prever ch'il vagant indigen arta in relasch disastrus dad imbecillitat moral a ed etica, schendrada dil basat ed augmentada dil tat.»

Ils successors da Jörger, ils docters Pflugfelder e Fontana, ein sespruai da sustener en lur artechels quella teoria e da slar-

gar ella sin tut las schlattas jenischas, cun mantener ils numbs da code introduci da Jörger per las famiglias jenischas.

Il 1961 scriva Pflugfelder ella «Terra Grischuna»:

«Pil miedi e perscrutader genetic ein las sippas Markus, Muhr e Wolzer ina materia d'observaziun extraordinaria; cun excepziun da dinastias regentas datti bein strusch ina grappa da carstgauns che representa il resultat d'ina ingeneraziun aschi excessiva. Ils Markus e Wolzer ein aschi tipics e strusch da scumbigliar en lur apparientscha corporala e spirtala ch'ins savess buca demonstrar meglier la penetraziun dil bein hereditar. Plinavon semussavan savens mendes artadas sco inferiuradad, imbecillitat, malsognas da spért, mo era microcefalia e nistagmus». (nr. 10, p. 30)

Ins ha denton mai udiu che las schlattas dil patriziat grischun fussien vegnidias sutta-

messas a semegliontas retschercas successivas. Era ils prencis regents ed abdicai dalla schlatta dils Pahlewi ni da quella dils da Habsburg ch'han priu dimora en tiara grischuna ein mai vegni examinai aris-guard microcefalia ni nistagmus.

Quei che pertuccava ils Jenischs, il «material» da perscrutaziun preferiu, savevan ils caumiedis adina puspei revegnir a novas generaziuns d'«objects» da retscherca.

Dr. Benedikt Fontana, caumiedi dalla «Casa d'uaul» entochen la fin 1990, presenta en sia dissertaziun digl onn 1968 en tut 79 «cass» jenischs ch'el enumerescha, dil tut-tafatg ella tradiziun da Jörger, cun agid da tabellas e genealogias. En siu cudisch «Nomadentum und Sesshaftigkeit als psychologische und psychopathologische Verhaltensradikale: Psychisches Erbgut oder Umweltprägung» meina el vinavon la perscrutaziun rassista e discriminonta da Jörger ed ei era buca senuspius da menziunar ella bibliografia, senza negina critica, ils teoretichers dallas rassas sco Ritter e Dubitscher sco autoritads scientificas. Las retschercas da Fontana sebasan sin ils dos-siers dad actas dalla «Ovra d'agid per il affons dalla via» dalla fundaziun Pro Juventute, la quala ha scarpau 619 affons jenischs ord lur famiglias ed ha suttamess els ad in experiment da reeducaziun extendiu.

Las acziuns dalla «Ovra d'agid» anti-jenisch sebasan sin ina proposta che Jörger haveva fatg il 1923 sin invitaziun dalla regenza grischuna en in referat pils tgirunz d'armada cantunals:

«Ei dad bein strusch in auter mied d'equilibriaziun che da separar aschi baul sco pus-

seivel ils affons da lur famiglias, d'educar els il meglier pusseivel ed alzar els sin in scalem social pli ault, sch'ins vul che las famiglias vagantas s'adatteschien plaun a plaun allas domiciliadas.»

## Perspectivas

---

Il program dall'assimiliaziun sfurzada cun sragischar sistematicamein ils affons da lur famiglias, sco quei ch'el ei vegnius recumandaus da Jörger, realisaus a moda consequenta e brutalia dalla Pro Juventute e subvenziunaus dalla confederaziun, ha caschunau immens donns alla populaziun jenisch, ils quals ina sa buca reparar cun almosnas: famiglias destruidas, olmas destruidas, carplina e dependenza.

Denton la forza da resistenza dallas strutures nomadas ei puspei sefatga valer. Ils Jenischs svizzers han surviviu era questa unda da persecuziun psichiatrica-caritative. Ord la resistenza encunter la «Ovra d'agid pils affons dalla via» ei seformada il 1975 l'emprema organisaziun autonoma dils Jenischs svizzers, la «Radgenossenschaft der Landstrasse». L'organisaziun se-fatschenta oravontut cun lavur da publicidad, procura per garanzias da plazzas stablas e da passadi e cumbatta leschas especiales discriminontas e schicanas dallas autoritads. La premissa per lur success a liunga vesta ei ch'il pievel vagant mantegni sia tradiziun nomada d'ina cultura da discussiun nunbirocratica e d'ina democrazia da consens el rom dil discuors permanent als plazs e liugs da scuntrada.